

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara, Bolyváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-82, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1100 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP
FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1929 / CSÜTÖRTÖK / JULIUS 4

ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI

TIMIȘOARA, V. ÉVF. / 148. SZÁM

Vége van

az engedékenység politikájának. — mondotta a szenátus ülésén egyik liberális szenátor és a Népszövetség intervencióját sürgette a magyarországi revíziós népmozgalommal szemben. Rendkívül harsány volt a szenátor ur beszéde, de misem áll távolabb tőlünk, mint hogy a revízió kérdésével foglalkozunk. A felszólalás mellett azonban mégsem tudunk szó nélkül elsiklani, mert annak bizonyos, a kisebbségekkel kapcsolatos, belpolitikai vonatkozásai is vannak és közvetlenül olyan parlamenti magyar beszéd után hangzott el, amely éppen a magyar kisebbség loyális együttműködési szándékát domborította ki. Lehetetlen ebben az időbeli sorrendben bizonyos szándékosságot nem látni. Gyártás Elemér cáfolja a sovíniszta román sajtó rágalmaival, felajánlja a magyarság értékes szolgálatait a konszolidációs munka érdekében és erre mintegy válaszul Gradisteanu magyar provokációról beszél és a kisántántra a Népszövetségtől függetlenített egyéni akcióival fenyegetőzik. Igaz, hogy azt Magyarországgal szemben tette, azonban saját bőrünkön tapasztaltuk, hogy az ilyen, Magyarországnak szánt ütések közül mindig bőségesen kijut nekünk is. Ezen túlmenően megtanultuk azt is, hogy az ilyen, kifelé hangzó, felszólításoknak mindig van valami célzatosságuk befelé is. Hogy vannak a román sovíniszta között, akik bennünket nem szeretnek, bár nem értjük, de tudjuk és érezzük. Sajnos ezen fájdalomunkon enyhíteni, nem áll módunkban. A békeszerződéssel Romániának ítélt erdélyi és bánási területekkel azoknak lakossága is az új állam határai közé került. Ezt tudták azok, akik ezeket a területeket Romániának követelték és bizonyára nem voltak olyan naivak, hogy a földet annak lakói nélkül gondolják. Ezzel a csaknem hat milliónyi kisebbséggel, ezeknek mentalitásával, természetadta, törvényekkel, szerződésekkel, nemzetközi egyezményekkel biztosított kormányigérettel alátámasztott jogos igényeivel számolniok kell tehát. Gradisteanu durva kézzel belepofozott ebbe a szellembe és a magyarság által nyújtott baráti jobbot gorombán visszautasította. Mi nem megyünk odáig, hogy Gradisteanu gondolkodását az egész román nemzet felfogásával azonosítsuk és ezért továbbra is teljesíteni fogjuk román állampolgárságunkból folyó kötelezettségeinket. Ez azonban nem jelent és nem is jelenthet jogfeladást ami részünkről. És ha a liberális szenátor jónak látta Magyarországot a népszö-

vetségi intervención túl a kisántántra esetleges fegyveres akciójával meglepetni, — válaszul Gyártásnak a megértést hangoztató beszédére — akkor mi, betartva a felszólalási sorrendet, de minden harciasságtól menten, figyelmeztetjük a szenátor urat, hogy amennyiben ezzel a romániai magyar

kisebbségi nemzeten is akart volna egyet ütni, van nekünk egy tavaaly hozott határozatunk a Népszövetséggel kapcsolatban, melynek végrehajtását újabb reményinjekeciók ellenében felfüggesztettük, de amelynek további függőbentartását az ilyen felszólalások nem alkalmasak prolongálni. A

Népszövetségnek, bár éppen a kisebbségi panaszokkal kapcsolatban való tárgyalási rendszerétől nincs semmi okunk elragadtatva lenni, talán mégis kinyilik a szeme, ha — mondjuk — a párisi egyezmény határozatait összehasonlítják a valósággal és — Gradisteanu beszédével.

Rothermere nyilatkozik

az örök békéről, a szocializmus hivatásáról, a kisebbségi kérdéssről, a magyar belpolitika hibáiról és a békeszerződések revíziójának feltételeiről

London, július 2.

M i k l ó s Andor, Az Est című budapesti lap főszerkesztője, aki jelenleg Angliában tartózkodik, felkereste lord R o t h e r m e r e t, akivel hosszabb beszélgetést folytatott. A politikai vonatkozású beszélgetés során Rothermere a következő interjút adta:

— A hatalomra lépő angol munkáskormány bizonyossá tette, hogy a szocializmus létezésével végleg számolni kell. A polgári pártok azzal, hogy elzárkóznak a szocialista tömegek elől, gyengítik a polgári gondolatot. E felfogásomat nyolc hónap előtt nyíltan leszögeztem, amiért a konzervatív sajtó mint a szocialisták barátját támadott. Nem engedem befolyásoltatni sajtómat és az egyedüli mérték, amely szemem előtt lebeg az, hogy mi áll az ország érdekében.

Megvagyok győződve arról, hogy Macdonald miniszterelnök ugyanazzal a gyorsasággal és bátorsággal, amellyel munkáját megkezdette, le is fogja bonyolítani valamennyi, Angliát közvetve és közvetlenül érintő, kérdést, amelyek a békét biztosítják.

Ezek között a békeszerződések revíziója kétségtelenül a legelső és legfontosabb helyen áll. A világ nagy része reménykedik, hogy az Európában

egymásután uralomra kerülő szocialista kormányok megközelítik az örök béke eszméjét és keresztülviszik az általános lefegyverzést, amely a magyar revízió szempontjából — szerintem — csak előnyös lehet. Macdonaldnak azt a bizonyos inkriminált cikkét nem kell sajnálnia és visszavonnia, mert a kisebbségek méltányosabb, valamint emberibb kezelése érdekében tett nyilatkozatai megállják helyüket.

Én őszintén megvallva a kisebbségi kérdés kezelésében csak az igazságszolgáltatást látom.

Változatlanul bizom Macdonaldban, aki ismeri a közép-európai helyzetet és odaállítja nemcsak a maga, hanem az angol kormány és az egész világ szocialista és liberális közvéleményének erejét a történelem legnagyobb igazságtalansága megszüntetésének szolgálatába. Magyarország jövőjét csak erős gazdasági politika biztosíthatja, amiáltal Magyarország számottevő erővé fejlődik. Mert ha Magyarország gazdaságilag megerősödik, akkor nagyobb sullyal léphet fel Európával szemben. A magyar politika igyekezzék hozzáalkalmazkodni az európai politikát domináló erőkhöz, mert hibásnak tartom azt, ha a ma-

gyar politika szembehelyezkedik a világpolitikai áramlattal. A revízió megvalósításának egyik főakadálya az, hogy Magyarország mereven elzárkózik a feudalizmus várfalai mögé, amiáltal megnehezíti a rokonszenvező hatalmak intervencióját. A magyaroknak nincsen elég érzékük a külpolitika realitása iránt.

A trianoni kérdés valamennyi megfigyelője megállapítja, hogy az ügy sikere érdekében Magyarországnak magáévá kell tenni kormányzatában a nyugati demokratikus eszméket, mert ez a revízió feltétlen kelléke.

Magyarországnak nem szabad megelégednie a diplomatikus udvariassággal, mert neki barátságra és támogatásra van szüksége, amelyet belpolitikájának megváltoztatásával elérhet. Macdonald külpolitikai programja megnehezíti minden háborus lehetőséget, amiért is e program keretében minden reményem megvan, hogy inkább változtat az európai helyzeten, mint az eddigi kormányok tették.

Végül kijelentette Rothermere, hogy kötelességének tartja kitartani megkezdett munkája mellett, amelynek sikerét élete legnagyobb ambíciójának tekinti.

HÖLGYEIM!

MEGÉRKEZTEK

A

LEGUJABB MODELLEK. LLOYD-SOR 5 MERBL-HÁZ I. EMELET.

Rose Ly's

Tehetyi, mer vasutyi . . .

Az államvasuti bürokrácia csodabogara — A közönség érdeke nem fontos — Közvetlen gyorsvonati kocsi, mely sem nem közvetlen sem nem gyorsvonati

Temesvár, július 3.

Tehetyi, mer vasutyi . . . Igenis, a vasut azt tehet, amit akar és ahhoz a közönségnek semmi köze. A közönség váltsa meg a jegyét, ha utazni akar, de hogy hogyan utazik és idejében odaér-e utazásának céljához, az már a vasutnak nem fontos. A vasutnak a bürokrácia a fontos, a rend látszata. És éppen ezért sok olyan intézkedést is tesz, amely erősen a közönség érdeke ellen van. De hát ezt tehetyi, mer vasutyi . . .

A Temesvárról déli tizenkét óra és negyvenöt perckor induló aradi gyorsvonatnak van egy nagy ugynevezett fordakocsija, amely mint közvetlen budapesti kocsi szerepel.

Ezt a kocsit Aradon hozzácsatolják a Bukarestből Budapestre haladó gyorsvonathoz és az a célja, hogy a temesvári utasoknak podgyászukkal együtt Aradon ne kelljen átszállani.

Az új menetrend életbeléptetése óta azonban többször előfordult, hogy Bukarestből Temesvárra érkező Simplon vonatnak — amelynek érkezése papíron tizenkét óra és nyolc perc — nagy késése van. A gyorsvonatnak pedig nem szabad előbb elindulnia Aradra, amíg a Simplon nincsen Temesvárott. Viszont ennek az a következménye, hogy a temesvári gyorsvonat utasai Aradra gyakran olyan időben érkeznek, amikor a Bukarestből jövő gyorsvonat már elindult Budapestre. Így aztán a temesvári gyorsvonat utasai Aradon lemaradnak a másik gyorsvonatról és csak a délutáni személyvonattal folytathatják útjukat és bár gyorsvonatot fizettek, este helyett másnap hajnalban érkeznek Budapestre. Ez a vasutnak nem baj és nem is törődik vele. De törődik a vasut azzal, hogy így lemarad a bukaresti gyorsról a temesvári közvetlen kocsi. Már pedig a vasut nem akarja, hogy a bukaresti gyors a temesvári közvetlen kocsi nélkül érkezék meg Budapestre.

Igy aztán a vasut kitalált egy megfelelő megoldást. Hogy a közvetlen fordakocsi Aradon ne maradjon le, azért azt Temesvárról nem háromnegyed egykor indítják a gyorsal, hanem már tizenegy órakor a személyvonattal.

Igy a gyorsvonati utasoknak, akik Aradon át utaznak Budapestre, Aradon le kell szállniuk. Viszont, akik nem akarnak Aradon átszállni, azok a fordakocsival már tizenegykor kény

telenek Temesvárt elhagyni és aztán két órán keresztül csücsülhetnek a vasuti kocsiban Aradon.

Ehhez nem kell semmi magyarázat. A közönségnek nem marad más hátra, mint vagy alkalmazkodni a vasut intézkedéséhez, vagy káromkodni, de be-

leszolni semmiesetre joga nincsen. Fő az, hogy fordakocsi feltétlenül közlekedjék naponta Temesvár és Budapest között. Hogy hogyan, ahhoz a közönségnek semmi köze. A vasut pedig egészen egyszerűen tehetyi, mer vasutyi . . .

Nagy német kölcsön a temesvári házépítési mozgalom céljaira

Temesvár, jul. 3.

A temesvári Házépítő Szövetkezet házépítési akciója most nagy lendülettel lép előre. Eddig huszonkét házat épített a szövetkezet, ami által lehetővé válik, hogy ebben az esztendőben háromszáznál több ház építését végezze egyszerre. R o o s z Péter, a szövetség vezérigazgatója egy berlini nagy pénzesoport meghívására tíz nap óta a német fővárosban tartózkodik, ahol tárgyalásokat foly-

tat nagyobb pénzkölcsön érdekében. Most aztán távirat érkezett tőle, hogy a kölcsöntárgyalások eredményesen befejeződtek. A német pénzesoport összesen kilenc millió márkát bocsát a Házépítő Szövetkezet rendelkezésére. Ebből három millió márkát azonnal folyósítanak, a többit pedig a szükséghez képest. A szövetkezet tagjai, akik maguknak a szövetkezet által építettnek családi házakat, a kölcsönt husz év alatt fizetik vissza.

Házasságokat rendszerint elhamarkodva szoktak kötni . . .

Bécs, július 3.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Kun Béla, a vörös diktátor, titkárnőjét, Breuer Ilonát, tudvalevőleg a bécsi rendőrség kommunista üzemek miatt hónapok előtt letartóztatta. Több havi vizsgálati fogság után szabadlábra helyezték, de továbbra is rendőri felügyelet alatt tartották azaz az indokolással, hogy ki fogják utasítani Ausztria területéről. Breuer Ilona szabadlábra helyezése után W i p p e l ismert kommunista vezér segítségével Vöslauban lakást bérelt és lakbizonylatot is szerzett, majd ugyanott K r o p a t n i k nevű kommunistával házasságra lépett. Amikor a bécsi rendőrség ki akarta utasítani, a lakbizonylattal és a há-

zassági anyakönyvi kivonattal igazolta, hogy osztrák állampolgár és így nem utasítható ki. A bíróság erre a lakbizonylatnak csalárd uton való megszerzése miatt Breuer Ilona és W i p p e l ellen eljárást indított. Amikor a bíró a tárgyaláson megkérdezte Breuer Ilonától, miként lehet az, hogy ilyen hamar férjhez ment, a következő lakonikus választ adta:

— A házasságokat rendszerint elhamarkodva szokták megkötni az emberek.

A bíróság ezután a család vádjai alól mindkettőjüket felmentette azzal az indokolással, hogy Breuer Ilona már három éve Bécsben lakik és így a lakbizonylatot már régen megszerezhetette.

Nagy ünnepségek közt ülik meg a resicai önkéntes tűzoltóság félszázados jubileumát

Resica, július 2.

A Bánság önkéntes tűzoltó szervezetei között a vingai után, amely 1878-ban alakult meg, a legrégebb a resicai. Resicai emberbarát polgárok 1879 nyarán alakították meg az önkéntes tűzoltó egyesületet. Az elmúlt ötven esztendő során a resicai önkéntes tűzoltók mindenkor nemesen és önzetlenül teljesítették szép munkájukat. Az alapítók

szellemében az utódok is híven tovább vezették az egyesületet. Az egyesület mai elnöke és főparancsnoka C r e n i a n Jenő resicai polgármester, akinek édesapja — volt takarékpénztári igazgató — egyik alapító tagja volt a resicai tűzoltóságnak. A műszaki főparancsnok — ugyanesak egyik alapítónak a fia — S t r o b l Ferenc, a Resica-művek felügyelője,

akinek lankadatlan ügybuzgalma hozzáértése és önzetlen fáradozása juttatta a tűzoltó egyesületet arra a nivóra, amelyen ma van.

A resicai önkéntes tűzoltóság augusztus 18-án ünnepli meg fenállásának ötven éves jubileumát. A jubileumra nemesak Románia minden hasonló egyesülete, hanem számos külföldi tűzoltó egyesület is kapott meghívást. A vendégeket már augusztus 17-én este és másnap reggel fogadják ünnepélyesen. Augusztus 18-án felszentelik az új zászlót, amely alkalommal a zászlóanyai tisztséget C r e n i a n Jenő viseli, a védnöki tiszte pedig Milutinovici Kornél főszolgabíró vállalta el. Az istentisztelet, zászlószentelés és zászlószegők beverése után a tűzoltó egyesület a városháza dísztermében ünnepi közgyűlést tart. Délben az Oltenia-szállóban bankett lesz, délután pedig gyakorlatokat mutatnak be és a Józsa-ligetben népiünnepélyt rendeznek. Este a nagyszámú közönségre való tekintettel két helyen — az Olteniában és a Munkásotthonban — hangversenyt és táncmulatságot rendeznek. Másnap a vendégeket különvonaton kirándulásra viszik a szekuli bányához. A jubiláló egyesület az ünnepi résztvevő tűzoltó testületeket kéri, hogy zászlójukkal jelenjenek meg és hogy jövetelüket és küldötségek tagjainak számát augusztus elsejéig közzöljék.

Titokzatos bűntény ügyében nyomoz a rendőrség

Temesvár, jul. 3.

Borzalmas leletre bukkantak tegnap kora hajnalban a munkába siető emberek a Helicon-nyomda mögött elterülő síkságon. Arca a földre borulva egy idősebb férfi holtteste hevert. Csakhamar megjelent a helyszínen S e c i u r e a n u Romulusz vezetőügyész. T o d a n kerületi orvos és Chemnitzky Imre rendőrközpont. A bizottság megállapította, hogy minden valószínűség szerint bűntény történt. A hulla arcán és nyakán ütéstől származott seb volt és a holttest rettenetesen össze volt égetve. A szerencsétlen ember alatt még füstölő paraszat találtak. A nyomozás megállapította, hogy a holt D a s c a l György, ötvennégy esztendő tanoncotthonban alkalmazásban lévő szolga. Dascal György, amikor megkapta a fizetését elment mulatni a Belvárosban lévő Jungbert-féle korezmába. Ott ismeretséget kötött két férfival, akikkel tíz óra után felkerekedett és több más korezmát látogattak meg. Két óra tájban az egyik ismerőse látta Dascal Györgyöt két társával együtt az egy belvárosi mulató felé menni. Hogy azután mi történt, azt még nem sikerült a nyomozás folyamán megállapítani. Az ügyész elrendelte a hulla felboncolását, a rendőrség pedig széleskörű nyomozást indított Dascal György titokzatos társainak kézrekerítésére.

Mindenütt érheti baleset

csak az „IGIENA“ uszodában nem, mert ott felügyelet alatt van. Sörházfasor.

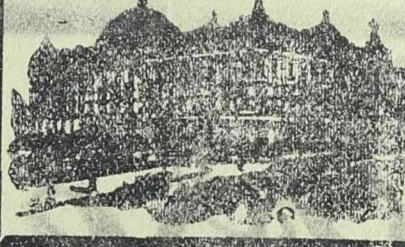
Farkas Sándor

szücs- és szőrmeáruháza üzlethelyiségét Józsefváros, Hunyadi-ut 12. sz. alá (Renner zongoraház)

helyezte át

S a j á t m ű h e l y. Mindennemű szőrmeáru nyári gondozása a legmérsékeltőbb feltételek mellett, Nagy raktár mindennemű szőrmeáru és kész árukban, ugymint: Szőrmebunda, boa, muffok, szőrmeapka stb. stb. (2978)

BUCUREȘTI GRAND HOTEL



A legteljesebb kényelemmel berendezve. Szobák fürdőszobával és telefontal. Légfűtés. Lift. Fogadó-, olvasó- és fodrásztermek. Bar. Buffet.

Olcsó szobák.

Cseh kémet fogtak

a magyarok, erre a csehek beszüntették a vasuti forgalmat, mire viszont a magyarok bojkottálják a cseh fürdőket

Budapest, jul. 2.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A cseh szlovák távirati iroda hivatalosan közli, hogy július másodikától kezdve a hidasnémeti állomáson át lebonyolított vasuti tranzitforgalmat Csehszlovákia és Magyarország között beszüntették. Ez a rendelkezés azért történt, mert a magyar hatóságok a hidasnémeti állomáson szolgálatot teljesítő egyik csehszlovák vasuti alkalmazottat letartóztatták és ezáltal a csehszlovák vasutigazgatóság alkalmazottai személyi biztonságát veszélyeztetve látja. A prágai hivatalos jelentéshez a magyar távirati iroda illetékes helyről a következő megjegyzést fűzi: A csehszlovák vasutigazgatóság rendszabálya valószínűleg Pech Vince letartóztatásával áll összefüggésben, akit június 28-án kémkedésen értek tetten és ezért letartóztatták. A budapesti sajtó felháborodott hangon ír a vasuti forgalom önkényes beállításáról és diplomáciai lépések szükségességét helyezi kilátásba.

A hidasnémeti incidenssel kapcsolatban a magyar távirati iroda újabban a következőket jelenti: A magyar hatóságok már hosszabb ideje tudják, hogy

Pecha Vince azon dolgozik, hogy bizalmas katonai adatok birtokába jusson.

Június huszonnyolcadikán a hidasnémeti vasuti vendéglő egyik pincére, aki régebbi idő óta teljesít közvetítő szolgálatot Pecha részére, katonai adatokat tartalmazó iratot juttatott el Pechához. Ez az iratot átvette, elolvasta, majd távozott a vendéglő helyiségéből és az iratot a vendéglő mellékhelyiségében elrejtette. Pecha gyanus magaviseletét figyelték a magyar közegek és nyomban őrizetbe vették. Előkerítették az elrejtett iratokat is és mivel tettenérés forgott fenn, Pechát nyomban letartóztatták. Több tanu van arra, de

Pecha maga is beismerte, hogy hosszabb idő óta áll összeköttetésben olyan egyénnel, akik bizalmas katonai iratokat juttatnak el hozzá.

Hidasnémetiről érkezett jelentés szerint tegnap délben féltizenkét órakor a csehszlovák vasutigazgatóság az összforgalmat, nevezetesen egy személyforgalmat, mint a teheráruforgalmat Hidasnémetin beszüntette. Magyar részről Budapestről Hidasnémeti felé a vonatok a tátrai ekszpressz kivételével továbbra is menetszerűen közlekednek.

A prágai Cesko Slovo című lap a következőket írja: A csehszlovák vasutigazgatóságnak Hidasnémetin egy Pecha nevű kereskedelmi megbízottja és pénztárosa volt. Pénteken délben Pecha az állomás éttermében levelet kapott ismeretlen egyéntől, akiről kiderült, hogy pincér. A levelet Pecha félrevonulva elolvasta azután eldobta. E pillanatban a magyar hatóságok letartóztatták.

A Cesko Slovo értesülése szerint a külügyminisztérium diplomáciai lépéseket fog tenni Pecha érdekében.

A hidasnémeti esemény hatása alatt a magyar közönség körében, főleg Budapesten, nagyarányú bojkottmozgalom indult meg a csehszlovák fürdőkkel szemben. A menetjegyirodákat tömegesen kereste fel a közönség és

viszzaadja a már megváltott jegyeket. A táviróhivatalok százával küldik csehszlovák fürdőkbe a magyar vendégek lemondó táviratait. Eddig a magyar nyaralók évente több millió pengőt hagytak a cseh fürdőkben.

Román pilóta lélekjelenléte megmentette egy repülőgép utasait a biztos haláltól

Brassó, július 3.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A Bukarest és Kolozsvár között közlekedő utasszállító repülőgépet tegnap reggel majdnem végzetes baleset érte. Brassó közelében a repülőgép utasai hirtelen nagy rázkódtatást éreztek. A pilóta a megrémült utasoknak hátraszólt, hogy maradjanak nyugodtan. A gép egyik propellere eltört ugyan, de a másik segítségével tovább haladhatnak. A megrémült utasok szeme elé ekkor a Kárpátok egyik sziklás vidéke tárult, ahol feltétlenül elpusztultak volna, ha

a repülőgép lezuhan. Oltéanu pilótafőhadnagy az épségben maradt másik propellert nagyobb sebességre kapcsolta be és tíz perc múlva Brassó mellett simán leszállott. Senkinek baja nem történt. A leszállás után megállapították, hogy az a légesavar, amely eltört, a pilóta ülése alatt furódott a gépbe. Amennyiben a légesavar néhány centiméterrel feljebb éri a gépet, akkor a pilóta ülést és a pilóta lábait is elvágja. Ebben az esetben a katasztrófa feltétlenül bekövetkezett volna.

Két munkást agyonütött és egy hivatalnokot súlyosan megsebesített a villanyáram

Nagyvárad, július 3.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Tegnap reggel megdöbbentő szerencsétlenség történt a Gillányi-uti Schwarz Samuel-féle ecetgyárban. Lévy István tizenkilenc éves munkás hasított fát akart hozni a kamrából. Az udvar közepén megbotlott egy telefonvezetékben, amely érintkezésben állott egy magasfeszültségű villamosáram vezetékkel. A fiatal munkást a hatalmas áram ereje a helyszínén megölte. Az udvaron tartózkodott Fülep György szolga, aki Lévyai segítségére sietett, de a magasfeszültségű áram pillanatok alatt őt is megölte. A gyár egyik tisztviselője, aki

szemtanuja volt a kettős szerencsétlenségnek, fadarabbal akarta a drótot eltávolítani, mire az áram őt is földre sujtotta. Értesítették a rendőrséget és a mentőket, akik azonban Lévyai és Fülep esetében már csak a beállított halált állapíthatták meg.

A hivatalnokot súlyos égési sebekkel a nagyvárad központi kórházba szállították. A vizsgálat megállapította, hogy a két munkás halálát gondatlanság okozta. Néhány nap előtt ugyanis lebontották az egyik raktárhelyiséget és a telefonvezetékét elfelejtették leszerelni. A gyár ellen megindult az eljárás.

Csempészett cigaretta után kutatnak a lakásokban és közben gorombáskodnak

Temesvár, jul. 3.

My house is my castle... Az én házam az én váram, mondja az angol közmondás. Ezt a közmondást azonban nálunk, sajnos, nem lehet alkalmazni. A monopóliumigazgatóság emberei bizony behatolnak magánlakásokba és azokban bélyegzetlen kártya csempészett cigaretta és tiltott dohány után kutatnak. Nem mindig az a fő, hogy ott találjanak is valamit. Hogy ezek a kutatók mi mindent engednek meg maguknak, arra példa Radu Vazul esete, aki a Központi-fürdőben masszőr és a St.ada Pavel Rotariu 9. szám alatt lakik. Radu Vazul lakásán tegnap megjelent a bukaresti monopóliumigazgatóság repülőtisztviselője, Zarie Jon, vele volt a temesvári monopóliumigazgatóság részéről Mustela hivatalnok, mint rendőri karhatalom Bacria rendőrkomiszárus kísérte őket. A hármas bizottság beállított Radu Vazul lakásába, ahol csak Raduné tartózkodott. Zarie rákiabált az asszonyra, cigánysöpredéknek szidta és megfenyegette, hogy baj lesz, ha nem adja elő az elrejtett kártyát, cigarettát és dohányt. Felforgatták az egész házat, kidobáltak mindent a szekrényekből, de külföldi cigarettát és dohányt nem találtak. Azután elindultak a Központi-fürdőbe Radu Vazulért, akivel a kapuban találkoztak, amint mitsem sejtve hazafelé tartott. Bekisérték a rendőrségre, ahol jegyzőkönyvet vettek föl vele. A jegyzőkönyv azonban zagyva és olvashatatlan volt, amiért Radu Vazul megtagadta annak aláírását. A masszőrt estétől reggelig a rendőrségen tartották, reggel pedig átkisérték az ügyészségre. Az ügyészség látva, hogy a fogvatartásra semmi alap nincsen, azonnal szabadlábra helyezte Radu Vazult, aki most ügyvédje útján feljelentést tesz a monopóliumhivatal közegei ellen. Ez az eljárás valóban példátlan és a hatóságoknak meg kell a polgárságot védeni mindennemű sikanériától.

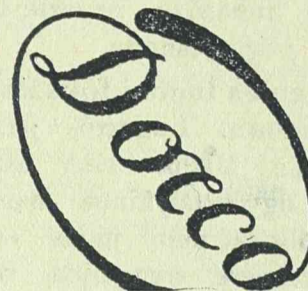
A VÉTELNÉL

OLCSÓ

de a használatban, minőségénél fogva

MÉG SOKKAL**OLCSÓBB**
A VALÓDI**DORCO****VÁSZONCIPÓ**
GUMMITALPPAL

Győződjék meg a



védjegyről

Hogyan lesz a tanuból vádlott

Temesvár, jul. 3.

A temesvári ügyészség, amint a Déli Hírlap megírta, vádat emelt Popescu János rékási adóellenőr és Daniel Sándor rékási adóügynök ellen. Az ügyészség vádirata szerint mindketten hivatalos állásukat arra használták fel, hogy megszarolták Rékás és környékének lakosságát. A temesvári törvényszék a múlt héten tartotta meg a főtárgyalást és a tárgyalás során a két vádlott azt vallotta, hogy az egész eljárás csak hajsza ellenük. A tanuk közül többen ellentétes vallomást tettek, sőt ellentmondásba keveredtek. Érdekes, hogy a vizsgálat során Weiszberger Mária, Schmidt Keresztély, Andreics Tódor és Cojar Pál tanuk ellen, akik a tisztviselők megvesztegetését beismerték, megvesztegetés miatt vádat emeltek és a főtárgyaláson már szintén vádlottak voltak. A bizonyítási eljárás után a törvényszék tegnapra halasztotta el az ítélet kihirdetését. Időközben Pincu Valér dr. ügyvéd a károsultak megbízásából beadványban kérte, a törvényszéket a bizonyítási eljárás kiegészítésére, mert módjában áll a zsarolási vádat igazolni.

Tegnap hirdette ki a törvényszék döntését, amely szerint elrendeli a bizonyítási eljárás kiegészítését és többek között kihallgatja Lázár Kornél dr. pénzügyigazgatót is. Ezért a bíróság új tárgyalást tart szükségesnek és ezt valószínűleg csak ősszel tartják meg.

ADÉLI
HIRLAP-ban

feltétlenül kell hirdetnié.

ADÉLI
HIRLAP-banhirdet az Ön konkurrensé és
eredményt ér el

Hírek

— A pápa elhagyja a Vatikánt. Rómából jelentik: Megtették az előkészületeket a pápa nyári lakóhelyének a Castel Gandolfóban való helyrehozására. Ebből azt következtetik, hogy a pápa a nyár folyamán mégis elhagyja a Vatikán területét.

— A Magyar Párt új titkára. Az Országos Magyar Párt bányászati tagozatának tanácsa legutóbbi pártvezetőségi ülésén D a d á n y i György irodaigazgatót eddigi működési körének és P á l l György dr. főtitkár hatáskörének változatlan fenn tartásával titkárnak nevezte ki és állásában véglegesítette.

— Érdemes lugosi főtisztviselő nyugalomban. Lugosról jelentik: Savoian Miklós első osztályú pénzügyi ügyosztályfőnök harmincöt évi szolgálat után július elsején saját kérelmére nyugdíjba vonult. Savoian Miklós tizenhat esztendőskorában külön miniszteri korengedély alapján lépett pénzügyi szolgálatba és azóta mindvégig a lugosi pénzügyigazgatóságnál szolgált.

Tennisz-rekettek

labdák, napvédők, rekett-javítások legolcsóbban
RECTA fotó-sport. Temesvár
Belváros, Hunyadi-u.
2581

— A tótföldi magyarság Bem emlékének. Prágából jelentik: Bem tábornok hamvait Csehszlovákián át való utaztában Füleken a felvidéki magyarság hatalmas küldöttsége kereste fel. A magyarság koszorút helyezett a koporsóra ezzel a felirással: Bem tábornok emlékének a szlovenszói magyarok. A füleki és losonci állomáson, amelyen a vonat átrobogott több ezer főnyi magyar közönség jelent meg.

* Minden este Radó Sándor a Royal kerkhelyiségben fellép.

— Magyar műkedvelők versenye. A Magyar Párt vasárnapi nagy népünnepélyén a magyar műkedvelők versenyén az ujksodai magyar műkedvelők derék gárdája is résztvett. Ezek a szorgalmas műkedvelők pompásan betanult darabjukkal nagy sikert arattak és a közönség sokat tapsolt nekik. Ezt a szép sikert méltatta a bíráló bizottság is, amely az ujksodai magyar műkedvelőket dicséretben részesítette és kitüntető oklevelet juttat nekik.

— Erdélyi költő magyarországi tanársága. Budapestről telefonálják: Kolozsvári lapjelentés szerint Á p r i l y Lajos, az ismert erdélyi író a budapesti református gimnázium meghívására ott tanári állást vállalt és végleg Budapestre költözik.

— A szóbeli érettségi vizsgálatok tegnap tovább folytatódtak a következő eredménnyel: az első bizottság előtt vizsgázott tizenöt, keresztülment kilenc, elbukott hat növendék. A második bizottság előtt vizsgázott tizenöt, keresztülment tizenkettő, megbukott három vizsgázó.

* Nagy kabaré a Pátriában július 3-án, szerdán kezdődik. Szenzációs műsor, — szolid árak. Szabad bemenet.

ACÉLKOPORSÓ

— Elhalasztott magyar mulatság. A Blaskovics-telep magyarságának július 6-ra tervezett műsoros estélye és táncmulatsága technikai akadályok miatt későbbre toldott el. Az új határnapot annak idején közölni fogják a közönséggel.

— A fertőzött Begaviz. A strandfürdő és a Skudier-parkban levő népfürdő közönsége közül számosan panaszkodnak, hogy a fürdés után kiütéseket kaptak. Ez a körülmény arra enged következtetni, hogy a Bega vize valahogyan inficiálódott. A közegészségügyi hatóságok feladata, hogy a vizet megvizsgálják és a szükséges intézkedéseket megtegyék a baj megszüntetésére.

— Zsebtolvaj a piacon. Feuerholz Livia huszonnégy esztendőskorú gyárvárosi munkásasszony feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettesek ellen, akik a piacon pénztárcáját ellopták. A kár ötszáz lei. A rendőrség keresi a piaci tolvajt.

Pyram-Pasztá tubusban
— festi és fényesíti cipőjét. —

— A vízvezeték miatt feláldozták az utat. A Rónác felé vezető ut a józsefvárosi pályaudvar külső részén halad keresztül egész csomó sín páron. Azonban amióta tavaly a rónáci vízvezeték építették, azóta minden kövezet ott fel van szedve. Hogy a kocsik ne merüljenek el esőben a feneketlen sárban, deszkákat fektettek le, azonban a deszkák lépcsőnyi mélységben vannak és a kocsik és autók csak rettenetes veszélyességgel bírnak a sineken keresztül haladni. A közlekedést még hátráltatja az is, hogy a sok vonat miatt a sorompót minduntalan le kell zárni. Amikor a sorompó fel van vonva, az mindig csak rövid időre történik. Már most könnyen előfordulhat, hogy a sineken keresztül bukácsoló autót tengelytörés érheti és akkor nem lehet azt egykönnyen elvonszolni, mielőtt a következő vonat jönne. Szinte csuda, hogy ilyen eset eddig még nem fordult elő. Legfőbb ideje, hogy a város, amely a vízvezeték miatt ott a kövezetet felszedette, azt az utat ismét rendbe hozza.

— A temető virágait lopkodta. K o v á c s József ötvenhárom esztendőskorú józsefvárosi temetőőr feljelentést tett a rendőrségen, hogy az elmúlt éjjel ismeretlen tettesek virágot loptak a temetőben lévő sírokról. A rendőrségnek sikerült a tettest P e r v e r Rózália zentai cselédleány személyében elfogni. A kegyeletsértő leány ellen megindították az eljárást.

* B. Róth Olga kozmetikus, e hó 7-én két hetes külföldi tanulmányutra utazik.

— Gázol az autó. Az 1563. számú autó, amelyet T u r i József soffőr vezetett, tegnap délután a Küttel-téren elütötte B r a u n László huszonnyolc esztendőskorú munkást. A mentők bekötötték Braun sérüléseit. A rendőrség megindította az eljárást a gondatlan soffőr ellen.

— Isten veled Trianon! Budapestről telefonálják: F a r k a s László Eszterházy-utcai cipésmester tegnap feldult állapotban berohant a Múzeum-kertbe, ahol feltűnő viselkedése nagy csoportosulást okozott. A cipésmester hirtelen előrántotta revolverét és e felkiáltással: Isten veled Trianon! — főbelőtte magát. Állapota rendkívül súlyos és a mentők a kórházba szállították. Végzetes tettenek oka anyagi gondokban keresendő.

* Ha jól akar mulatni hallgassa meg Radó Sándort. A Royal-kertben fellép.

— Összetört minden csontja. Kassáról jelentik: A kassai autókлуб a Tátrába négyszáz kilométeres autóversenyt rendezett, amelynek során az egyik gépkocsi felborult és halálos szerencsétlenség történt. M i h á l y Ödön író és földbirtokos a szerencsétlenség egyik áldozata ugyan, is tegnap a kórházban meghalt. Családja Budapestre sürgősen lehívatta Á d á m dr. tanárt, aki nyolc bordatörést, két kulcsonttörést, továbbá láb- és koponyatörést állapított meg és így a szerencsétlen ember megmentése teljesen lehetetlen volt. W i t t e n b e r g Miklós, aki a gépkocsit vezette ugyancsak életveszélyes sérüléseket szenvedett.

— Pusztító zivatar Németországban. Berlinből jelentik: Tegnap Berlin fölött hatalmas zivatar vonult el. Az utcákat több helyen elárasztotta az árvíz. Rengeteg pincét teljesen elöntött a víztömeg és a tűzoltóság harminc esetben vonult ki, hogy segítséget nyújtson. A nagy víztömeg következtében a feszültség megrepezte a vízvezetési csőhálózatot. Az uttest számos helyen beomlott.

A Nyugat július 1-i számában I g n o t u s írt vezetőcikket „Andrássy élete és halála” címen. M a r o z a l i Henrik folytatja emlékezéseit. A cikkek sorából ki kell emelnünk K o m l ó s Aladár eszmecseréjét a népiesség kérdéséről. A szépirodalmi rész André G i d e A n o k iskolája a új regényének első felét közli G y e r g y a i Albert kitűnő fordításában. Kimagasló közleménye még a számnak P u s k á s Lajos háromfelvonásos misztériuma: Julia szép leány. B o h u n i e z k y Szeffi novellája, F o d o r József és H a c s ó Erzsébet versei, gazdag irodalmi és közép-művészeti rovatok teszik teljessé a szám tartalmát, amelynek ára 60 lei; negyedévi előfizetés 300 lei. Főbizományos: Pallas, Cluj, Strada I. Ratin A.

— Délelőtti mozijegyárusítást A temesvári közönség előszeretettel látogatja a mozik előadásait és talán nincsen a Bánságban még egy város, ahol annyi mozilátogató volna, mint nálunk. Annál panaszosabb azonban az az állapot, hogy a temesvári mozikban csak délután öt órakor nyitják a pénztárakat, aminek az a következménye, hogy a közönség ott kénytelen szorongani, amíg jegyhez jut. Azért helyénvaló lenne, ha a mozipénztárakat délelőtt is kinyitnák legalább két órára. Ez a pénztárosok dolgát is megkönnyítené és a közönség érdekeit is szolgálná.

— Nagy nyári mulatság. A Besseney-telepi katolikus ifjúság július 7-én vasárnap az ujksodai P a p p -féle vendéglőben délután három órai kezdettel nagy nyári mulatságot rendez díjtekézzel, tombolával egybekötve. Este félkilenc órakor előadják a Gyimesi vadvirágok című népszínművet, harminc és negyven leeres helyárral.

* A Déli Hírnap Budapestben állásdósn elvasható a Park-szálloda kávéházában. VIII. Baross-tér 16.

No. 160/1929.

Meghívó

a f. évi július hó 6-án, szombaton d. e. 10 órakor a gyárvárosi vigadóban a felemelni szándékolt illeték elleni tiltakozó és a falusi korcsmák vasárnap délutáni nyitvatartást kérő gyűlésre az összes városi és falusi italmérőket tisztelettel meghívjuk.

Becsky Dezső s. k. titkár.
Mednyánszki István s. k. elnök.

BUKARESTBEN

DÉLI HIRLAP

a következő helyeken már a kora reggeli órákban kapható:

Calea Victoriei és Bulevard Elisabeta

keresztelődesnél mindkét kioszkban

Az állomás előtt

levő két kioszkban

Bulevard Elisabeta

a Princiar-szálló előtt

Calea Victoriei

az Athené Palace előtt kioszkban

Calea Grivitei

végén, az államvasuti műhelyek előtt levő kioszkban

Piccadilly és Transylvania

vendéglőkben a magyar rikkancsnál.

Kérje mindenütt a Déli Hírnapot, mert a bányáglak leggyorsabban ebből a lapból értesülhetnek az ottani eseményekről.

BUKARESTBEN

Üzlethelyiség

a Belváros központjában



betonozott pincehelyiségekkel, teherfelvonóval, autózletnek is igen alkalmas, **augusztus 1-re** olcsó házbérel kiadó. Bővebbet:

SCHULZ ARNOLD cégnél Belváros, Dauerbach palota. 2979 Telefon: 770.

ELMARAD A TISZTVISELŐ
USGA. A belügyminiszter értesítette a vármegyei prefekturát, hogy ebben az esztendőben a hivatalnok állásra pályázó jelöltek képesítési vizsgálata elmarad. Ez az intézkedés nemcsak a most készülő új közigazgatási törvénnyel van összefüggésben, hanem az is, hogy a kormány a tisztviselők között nagyobb arányú leépítést tervez.

Megnyitották az angol parlamentet. Londonból jelentik: Tegnap délután az angol felsőházban a király távollétében a lordkancellár felolvasta trónbeszédét. Foglalkozott a trónbeszéd a jóvátételi kérdés rendezésével, mely a megszállt hatalmakat egyre jobban sürgeti, hogy a Rajnavidék átadásához fogjanak hozzá. Kifejezi azonban óhaját, hogy sikerül az egész világon a fegyverkezések csökkenését elérni. Az Oroszországgal való viszony kérdésében az angol kormány megvizsgálja azokat a felvételeket, amelyek alapján a diplomáciai viszony ismét felvehető volna. A trónbeszéd ezután áttért a belpolitikai helyzetre.

* Radó Sándor. Budapest kedvenc omikusa minden este fellép a Royal kertben.

A Késmárki Diákok Emlékkönyve, mely a múlt évben Budapesten rendezett nagy találkozójával kapcsolatban most jelent meg, a magyar kulturális örökség egyik legfényesebb fejezetét tárja elénk. Emlékbeszédek és a tudományos értékű előadások kedves, igazságtól jövő, sokszor költői lendületű risszapillantások, egymást követik a nagy szöveg kiállítású könyvben. A könyv szerkesztőjét, K r i s c h Jenő főosztályfőnök, felső kereskedelmi iskolai igazgatót, kinek lelkes agitációja hozta össze a volt késmárki diákokat, különös méltóság is illeti a cikkeknek gondos összeállításáért és a sok, szebbnél-szebb kép összegyűjtéséért.

Alkalmi autóvétel

Egy csukott, 6 üléses, 6 hengeres Renault, borkarosszériával, teljesen üzemképes, **jutányosan eladó. UNGOR,** II. Liget-ut 9.

* Városunk és vármegyénk Budapestre utazó uri közönsége, amióta közvetlen a Keleti pályaudvarral szemben újonnan átépítve, a legmodernebbül berendezve és teljes komfortot nyújtóan felszerelve megnyitotta a Központi szálloda, kedves találkozóhelyet talál ebben a nivós szállodában, amely jöhet a legnagyobb szállodák minden kényelmi berendezését egyesíti magában, szobáinak ára mégis a polgári szállodák árának szintjén mozog. Ugyancsak szívesen jegyezzük fel, hogy a szálloda vendégei olcsó és izletes penziószerű ellátást kaphatnak annak testvérvállalatában: az Ostende kávéházban, amelyet tulajdonosa G r o s z Ödön nagy alkotókészséggel, kifinomodott ízléssel épített át és rendezett be néhány hónappal ezelőtt és tette azt európai viszonylatban is látványosságzámba menő üzletté, amelyben a vidéki vendégek este szolid és élvezetes szórakozást találhatnak.

ACÉLKOPORSÓ

Különös történeteket tudnak az öreg bányászok a bányaeletről. A szénről — amely nemrég még olyan világhatalom volt, mint ma a petroleum — közöl színes és izgalmas cikket és érdekes képeket a Lantos Magazin új, július 1-i száma, strandriport, Hofburg regény, nagy nyolcoldalas színes offset-képmelléklet, Móra Ferenc, Juhász Gyula, Markovits Rodion, Pásztor Árpád, Oláh György írásai, aratóképek, sport, humor és kozmetikai rovatok, fényképpályázat teszik változatosá és gazdaggá a számot. A Lantos Magazin havonként kétszer jelenik meg. Ára számonként 40 lei. Ma már mindenki az új magyar írást látja benne, amely külföldi Magazinok közkeletességének megfelelően a magyar közönség kedvelt szórakozása lett.

— Magyar előadás a templom javára. Sztancsófalváról jelentik: A sztancsófalvai magyar műkedvelők nagy sikerrel adták elő J á n o s y Béla Liziói Szent Teréz című darabját. Az egyes szerepeket Major Margit, Varga Bözsi, Nagy József, Szántó Pál, Cseh Ferenc, Varga Mária, Fetterik Ernő, Nagy Anna, Matuszka Ferenc, Husztig Ilona, Nagy Péter, Juhász Mátyás és Major Pisti játszották. A műkedvelők a tiszta jövedelmet a katolikus templom céljaira ajánlották föl. A rendezés és betanítás körül D r i m b a Lászlóné, Major Boldizsárné és özvegy V a r g a Istvánné illeti az érdem.

Az aradi festőminta-gyárnak

kizárólagos temesvári lepakata (laponként á 80 lei)

KERTÉSZ festéküzlet

Gyárváros, Str. Dacilor 31 (Fő-utca)

— Reiner Géza állapota. Reiner Géza dr. ügyvéd, akit — mint megirtuk — hétfőn este egy teherkocsi elütött, még mindig a Parkszanatóriumban fekszik. Bal kezének két ujját amputálni kellett. Ezenkívül a fején és az egyik fülén szenvedett sérüléseket. Állapota javulóban van.

— Afgán khánok egymás között. Teheránból jelentik: Az afganisztáni harcokban H a b i b u l l a h csapatai megverték N a d i r k h a n haderőit. Habibullah hatalma napról-napra erősödik. Nadir khán főhadiszállását, Gazdezt, Habibullah elfoglalta és a khán ismeretlen helyre menekült.

— A németeknek csak a lényeg fontos. Párisból jelentik: Von H o e s c h német nagykövet tegnap B r i a n d külügyminiszternél látogatást tett és bejelentette, hogy Németország a Y o u n g-féle tervezet végrehajtásával foglalkozó konferencia székhelyének kérdésében nem bír érdekeltséggel és a többség felfogásához fog csatlakozni.

* Megérkezett a „Royal“-ba Radó Sándor kedvenc komikus aktuális ragyogó kupléival.

— Pofozkodás az igazgatói irodában. Páscaniból jelentik: A gimnázium irodájában tegnap nagy botrány játszódott le. G o m n a r e a n u képviselő izgalmas szóváltás után arcul ütötte B a l a b a n tanügyi vezérfelügyelőt. Az incidenst bejelentették a közoktatásügyi miniszternek. Még nem lehet tudni, hogy a tettlegességet, milyen előzmények provokálták.

— Jubiláns plébános. Nadrágról jelentik: W e r l e r Péter plébános szombaton ünnepelte meg névnapját és pappaszentelésének negyvenedik évfordulóját. A közbecsült plébánost, aki egy évtized óta van Nadrágon, az egész község nagy szeretettel ünnepelte. Délben a vasgár tisztviselői tisztelegtek a plébánosnál, este pedig a gyári zenekar szerenádöt rendezett tiszteletére. Ugyanakkor megjelent az egyháztanács testületileg is. A plébánost magyarul D o m b r o v s z k y Lajos műszaki igazgató, németül pedig S c h a n n e n Gábor felügyelő köszöntötte föl. Werler Péter plébános könnyek között köszönte meg az üdvözlést és biztosította hivat, hogy továbbra is változatlan szeretettel viseltek velük szemben. Vasárnap este a tisztviselői kaszinóban nagy bankett volt a jubiláns plébános tiszteletére.

Tapetázás

2500— leitől szobánként.

Butorszövet, Ripszek. Szécsi és Tsa.

Hunyadi-ut 16. (2295)

— Huszonöt éves Lippai Kereskedők Egyesülete. A Lippai Kereskedők Egyesülete jövő vasárnap, július 7-én üli meg fennállásának huszonöt éves évfordulóját. Az ünnepség védnöke B o c u Szevér bán. sági miniszter lesz és azon megjelennek a temesvári, aradi, nagyváradi és más városokbeli rokonegyesületek, a kereskedelmi kamarák és hatóságok képviselői. Délelőtt tíz órakor a lippai Central-szállóban ünnepi közgyűlést tartanak, délután egy órakor pedig Lippafüreden bankett lesz, délután ugyanott konferenciaelőadás a kiskereskedőket érdeklő kérdésekről. Az ünnepséget este tűzijáték, hangverseny és tánc fejezi be.

— Miért nyerte meg Lippafüred az országos Balneologiai (Gyógyfürdők), Buenresti kiállításán az első díjat? A múlt évben felfedezett két új gyógyforrás hivatalos vegyelemzése alkalmával Dr. P a m f i l Egyetemi tanár megállapította többek között, hogy a Lippafüredi gyógyforrások ásványalkotásai páratlanok a maga nemében és hogy a természet oly ritka kincsével áldotta meg ezt a gyógyfürdőt, mely nyilván forradalomszerűen hat a gyógyítás terén. Érthető, hogy ezen felfedezés meglepetésszerűen hatott a kompetens legmagasabb körökben is. Ma az ország legjobb speciálista orvosai ajánlják betegeknek ezt a gyógyfürdőt, különösen a szívbetegségeket, érelmeszesedést, magas vérnyomást, reuma, idegesség (Neurastenia), az összes női szervi bajok, vese és hólyag bántalmaknál, vérszegényeknek, lábadozóknak és fejletlen gyermekeknek.

Erdélyi Szemle. A Kolozsvárott S. N a g y László szerkesztésében megjelenő Erdélyi Szemle ez évi hatodik száma most hagyta el a sajtót. Az elevenen szerkesztett folyóirat érdekes cikkeket közöl az irodalom, művészet, kultúra, politika és gazdasági élet köréből. Egyes számának ára tizenöt lei. * Egy Daimler-autó 6 hengerrel, 6 ülésel, 2 pótkerékkel 20 leiert nyerhető a mentők nyári multságán megtartandó nagy sorsjáték alkalmával. Fenti főnyereményen kívül még 300 értékes tárgy. Sorsjegyek 20 leiert a mentőállomáson és a dohánytözsdekben kaphatók.

— A Déli Hírnap panaszkönyve. Kaptuk a következő levelet: Tekintetes szerkesztőség! A város tavaly nagy költséggel megcsináltatta a gyalogjárót a belvárosi Szent János-utca végétől egészen a TMTE sportpályáig. A gyalogjárót salakozták is, azonban az most már használhatatlan, mert senki nem gondozta. Az utnak a vasuti átjáró hid alatti része különösen rossz, mert a legcsekélyebb esőben is tele van tócsákkal. Nagyon kívánatos volna, ha a város ezt az utat ismét rendbehozná.



a feltétlenül megbízható övszer a legjobb.

— Magyar kirándulás. A Magyar Párt temesvári tagozatai vasárnap, július 7-én egész napi kirándulást rendeznek a sági strandra. A rendezésben élénk részt vesz a sági magyarpárti tagozat is, amely konyhát állít föl és a sági magyar asszonyok izletes ebédet készítenek a kirándulók részére. Egy ebéd ára mindössze negyven lei. Azonkívül lesz hideg büffé is. A sági strandra a közönségnek reggel a resicai, bázsi és gyéri vonatokkal lehet utazni és este ugyancsak ezekkel a vonatokkal lehet visszatérni. A vasuti jegy ára személyenként harminckett lei, de fel lehet szállani a kisodai állomáson is és ebben az esetben a jegy csak tizenhat leibe kerül. A sági strandra egész napon át autóbussz is közlekedik, amelyen a menetdíj huszonöt lei. A gyéri vonathoz, amely reggel hét óra ötven perckor indul Temesvárról, a kirándulók részére tíz külön kocsit lesz csatolva.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Comandorul priu Timisoara.)

Kirándulók figyelmébe!

A népszerű

Bottyán-

féle vendéglő nyári helyisége

Mehalában

a villamos végállomás előtt a legkellőmesebb kirándulóhely.

Minden vasár- és ünnepnapon ének-, zene- és kabaréelőadások.

Legízletesebb meleg és hideg ételek.

Jégbehűtött sörök, valódi bakovári és rékási borok. Szolid polgári árak.

Vezérképviselő: **BALASSA ADOLF**



Józsefváros, Uri-u. 4/2. Tel. 15-35



Gyermek kocsik

Világmárka.

Fényezett 2250 L. — Nikkelezett 2650 L

Schwarz Gyula

gyermekkosci áruház

Belváros, Mercy-utca 2. sz.

Színház

A színházi iroda hírei

Ma este Katona József klasszikus tragédiáját a Bánk bánt fogják előadni a kolozsvári színház igen gondos előkészületek után. Az előadás különös díszes lesz a legmagyarabb és legöregebb művészek, a 89 éves örökifjú Szentgyörgyi Istvánnak fellépése. Szentgyörgyi legjobb szerepét a Tiborcot fogja eljátszani. Gertrudisz királyné hatalmas szerepét Poór Lili, Biberachot, a lényegű rittert Janovics Jenő, Bánkot Kemény László, Petur bánt Tóth Elek, Mihály Mihályfy, Melinda poétikus szerepét Petroczy Alice, Bendelei Izidorát Székelyhidy Adrien, Endre királyt Lantos Béla, Otto herceget Hoyko Ferenc, Simon bánt Blázs Samu fogja játszani. A Bánk bánt ma esti előadását rendes helyárrakkal tartják meg.

Holnap este fog bemutatkozni a kolozsvári színház teljes operettegyüttese. A legszebb operettek egyike, a Éva grófnő fog színrekerülni három primadonnával: Karácsonyi Ilivel, Kondor Ibolyával, Kun Magdával. Solyom Győző, Tompa Béla, Ihász Aladár, Selmeczi Mihály, Leővey Leó, Izsó Miklós fogja a többi szerepeket játszani.

Pénteken este a Maricza grófnő, a Tatárjárás, Csárdáskirálynő, Cirkuszhercegnő, Bajadér világhírű komponistájának, Kálmán Imrének legújabb, legszínesebb operettje, a Csikágói hercegnő fog színrekerülni, a parádés címszerepben Karácsonyi Ilivel. A Csikágói hercegnő Bécsből kiindulva diadallal járta be Berlin, Budapest, Milánó színpadjait, most készülnek rá az amerikai színpadok. Szakértők kritikája szerint a Csikágói hercegnő Kálmán Imre legszebb, legművészebb operettje. Az újdonságok és szenzációs események egymásra torlódása miatt a Csikágói hercegnő csak egyszer, pénteken este fog színrekerülni.

Szombaton este első operaelőadás-ként Verdi Traviata-ja van műsorra tűzve. Brilláns szereplői lesznek az első operaelőadásnak. Dobronszkaja ez a tüneményes hang, nagytehetségű orosz származású primadonna fogja a címszerepet játszani. Alfréd Viorel Chichidianu, az öreg Germont Virág Lajos lesz.

Vasárnap délután 6 órakor: Luxemburg grófja, Lehár Ferenc legszebb és leghíresebb operettje, kerül színre. Angela szerepében Karácsonyi Ilivel, Juliette szerepében Betegh Béával.

Vasárnap este Budapest színházi évadának egyik legszenzációsabb sikerű, legmulatságosabb operettjét, a Szupécárdást fogják bemutatni. A Szupécárdást Parkas Imre írta, így tehát nincs szüksége egyéb ajánlódásra. Kondor Ibolya, Kun Magda, Pogány Janka, Solyom Győző, Tompa Béla, Ihász Aladár, Selmeczi Mihály fogják játszani Temesvárott a Szupécárdást. Jegyek a premierre már most válthatók.

Heti műsor:

Szerdán, július hó 3-án este 9-kor: Bánk bánt. (Katona József 5 felvonásos tragédiája. Tiborc szerepében a 88 éves Szentgyörgyi Istvánnal. Gertrudisz: Poór Lili, Melinda: Petroczy Alice, Izidora: Székelyhidy Adrien, Bánk bánt: Kemény László, Biberach: Jano-

vics Jenő dr., Petur bánt: Tóth Elek.) Rendes helyárrakkal.

Csütörtökön, július hó 4-én este 9-kor: A kolozsvári Magyar Színház teljes operettegyüttesének bemutatkozása. Éva grófnő. (Karácsonyi Ily, Kondor Ibolya, Kun Magda, Solyom Győző, Tompa Béla, Ihász Aladár, Leővey Leó fellépésével.) Rendes helyárrakkal.

Pénteken, július hó 5-én este 9-kor: A csikágói hercegnő. (Kálmán Imré-

nek legújabb operettje. Karácsonyi Ily, Kun Magda, Solyom Győző, Ihász Aladár fellépésével.

Szombaton, július hó 6-án este 9-kor: Traviata. (Verdi operája, Dobronszkaja kisasszony, Chichidianu Viorel és Virág Lajos vendégjátéka.) Nagyon mérsékelttel emelt helyárrakkal. A bérletszelvények azonban minden ráfizetés nélkül érvényesek.

Közgazdaság

A jegybank álláspontja és ennek hatása a bányási pénzpiacra

A Nemzeti Bank igazgatósága — mint megírtuk — a bukaresti bankárszövetség által benyújtott emlékiratra válaszul kijelentette, hogy őszig nem áll módjában sem a bankamat lábat leszállítani, sem a leszámítolási hitelre vonatkozó intézkedéseit megváltoztatni. A Nemzeti Bank igazgatóságának ez a határozata gazdasági és pénzügyi körökben nagy feltűnést keltett. Ezért felkerestük Temesvár bankártársadalmának egyik egyéniségét, akinek szaktudása és a nemzetközi pénzpiacra való kitűnő összeköttetései ismertek és az a következő érdekes közléseket tette a Nemzeti Bank döntésével kapcsolatban:

— A Nemzeti Banknak a bankárszövetség emlékiratára hozott határozata hű tükrö a jelenlegi pénzügyi helyzetnek, amelyen nem változtat. A jegybank a kamatlábemelést azért vitte keresztül, mert alkalmazkodni kell a nemzetközi pénzpiac helyzetéhez és ily módon nyitotta meg az utat a külföldi tőke számára az országban. Tehát nincs alkalom és ok arra mostan, hogy a Nemzeti Bank kamatpolitikáján változtasson. A jegybank mai politikája szoros és

Magyarországi rossz terméskilátások. Budapestről telefonálják: A kedvezőtlen időjárásra való tekintettel a Tiszántul egy részén, a Bácskában és a Dunántul egyes helyein megkezdődött az aratás. Az őszi árpát és rozsot már learatták. A terméskilátások általában rosszak.

A Turul visszacsalogatja munkásait. A Turul-cipőgyár és a munkások között még mindig folyik a harc. A múlt héten egy Pascu nevű munkavezető felkeresett egy csomó munkásnőt, akikkel közölte, hogy az igazgatóság hajlandó őket visszavenni. Ezek azonban tagadó választ adtak és kijelentették, hogy csak valamennyi elbocsátott munkással együtt hajlandók újból munkába állani. Ezen a héten a Turul-gyár újból pró-

összefüggő következménye a nemzetközi pénzpiac politikájának. Hogy mi lesz őszig? A terméseredmények határozzák meg, hogy a jegybank a kamatlábat leszállítja — vagy sem. Ettől függ minden és ebben az irányban most jóslásokba bocsátkozni korai volna.

— Ami a visszleszámitolási hitelekkel illeti, azokat nem szoritotta meg a jegybank, hanem azok kihelyezésére bankszerű köteleket tett. Ezek az erdélyi és bányási piacot nem érintik, hanem általánosságban az ökirályságbeli pénzintézetekre lehetnek hatással. A visszleszámitolási hitel korlátozásáról már azért sem lehet beszélni, mert a pénzintézetek azt nem is veszik teljes mértékben igénybe, mintán az általános krízis folytán a pénzintézetek nem rendelkeznek olyan kereskedelmi anyag fölött, amelynél a kihelyezés megfelelő a Nemzeti Banknak ebben az irányban hozott határozataival és utasításával. A Bányás és Erdély pénzpiaca szilárdan áll. A Nemzeti Bank igazgatóságának határozata, hogy marad őszig minden régieben, az egyedüli helyes út a mai helyzetben.

bálozik. Ezuttal Moldován hivatalnok keresi föl a már hónapok előtt öregségük miatt elbocsátott munkásokat, azonban ezek sem hajlandók szórványosan munkába állani. A gyárnak az a törekvése, hogy egyes osztályai részére munkásokat szerezzen, egyelőre meddő maradt.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Július 2.) Leszámitolóbank 92.3, Kereskedelmi Bank 110, Angol-Magyar Bank 93, Magyar Hitel 77, Pesti Hazai 200, Drasche 120, Csáky-Prackfalvi 12, Urikányi 110.8, Rima 89.4, Salgó 48.4, Általános Készlet 672, Beocsini 208, Nasici 161, Spodium —, Szikra 215, Ganz 100, Magyar cukor 107.5, Délcukor 101.5, Lipták —, Egis 13, Nova 32.5, Temesvári Szesz 24.5, Temesvári Sőr 20.

KERESKEDŐK BANKJA

Részvénytársaság, Timisoara
TELEFON 4-53 Alaptőke Lei 10,000.000 TELEFON 4-53

Foglalkozik a banküzletek minden ágával. Elfogad betéteket kedvező kamatláb mellett. Folyósít kölcsönöket kedvező feltételekkel.

ÁRUKRA, ÉKSZEREKRE,
ÉRTÉKPAPIROKRA ÉS
PERZSASZŐNYEGEKRE

2733

Rádió

Műsor:

Szerda, július 3. Budapest. 9 óra: Zenekari hangverseny. 12 óra 5: Petróczy Károly és Eber Olga közreműködésével hangverseny. 4 óra 10: A magyar csekegész egyesület előadása. 5 óra 40: Zenekari hangverseny. Vezényel Polgár Tibor. 7 óra 40: Hütter Pál csellóhangversenye. 8 óra 20: Almássy Endre Pótfői verseket ad elő. 9 óra: Wagner hangverseny. Közreműködnek: Némethy Ella, Zádovszky Zoltán és Székely Mihály operaházi tagok. 10 óra 10: Rigó Janesi és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Zene. 11 óra 35: Zenekari hangverseny. Berlin. 5 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Kamarazene. Brünn. 5 óra 35: Waldmann Klára Mozart műveiből énekel. Frankfurt. 8 óra 35: Nagy kabaré-est. Langenberg. 8 óra: Szimfonikus hangverseny fuvós kísérettel. 9 óra: Kabaré. Leipzig. 4 óra 30: Délutáni zene. 9 óra: Népies zenekari hangverseny. Milánó. 9 óra: Énekhangverseny. Nápoly. 5 óra: Zenekari hangverseny. 9 óra 2: Suor Angelica il Taborró, egyfelvonásos opera közvetítése. Róma. 9 óra: A Rómiai vonósnégyes közreműködésével ének és zenekari hangverseny. Prága. 4 óra 10: Szent Vencel ünnepségek közvetítése. 7 óra 5: A cseh filharmonikusok zenekari hangversenye. Stuttgart. 4 óra 15: Orosz zenekari hangverseny. 8 óra: Egyházi zene közvetítése stuttgarti Mátyus templomból. 8 óra 45: Kedélyes tarka-est. Varsó. 6 óra: Mandolin-zenekari hangverseny. 8 óra 30: Esti hangverseny. 10 óra 45: Táncczene közvetítése Krakóból.

Csütörtök (július 4). Budapest. 9 óra 15: A honvédszenekar hangversenye. 12 óra: Gramofonhangverseny. 4 óra: Radió szabadegyetem. Liszt Ferenc műveiből szemelvények zongorán előadva. 7 óra: Előadás a rádióban. 8 óra 20: A postás zene és dalegyüttes hangversenye. 9 óra: Az operaház zenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra: Hansel und Gretel opera előadása. Ezt követőleg esti hangverseny. Breslau. 8 óra 30: Népies zenekari hangverseny. Brünn. 7 óra 30: Amerikai estély. Frankfurt. 8 óra 15: Csellóhangverseny. 9 óra 15: Kamarazenekari hangverseny. Hamburg. 8 óra 15: Gyermekdalárdák szövetségének hangversenye. Leipzig. 4 óra 30: Klasszikus operából részletek. 9 óra: Koloraturhangverseny. Langenberg. 5 óra 35: Sétahangverseny. 8 óra: Hamlet előadásának közvetítése. Milánó. 8 óra 30: Dejanice című opera előadásának közvetítése. Nápoly. 9 óra 2: Le Campana di Corneville opera előadásának közvetítése. Róma. 9 óra: Egyesített szimfonikus zenekarok monstrehangversenye. Prága. 7 óra 30: Amerikai estély. 9 óra: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Kamarazene. Stuttgart. 8 óra 15: Hangverseny. 9 óra: Auferstehung Salten Felir komédiájának előadása.

CFR-bérletjegyek,

vizumok, külföldiek utleveleinek meghosszabbítása bármely konzulátusnál gyorsan és olcsón
HERZL, Str. Iancu Vacarescu (Bem-u.)
28. Telefon 16-04, vagy LÖBL könyvkereskedés. Telefon 11-60. (588)

Próbihirdetések

Jósnő

megmondja multját, jelenét, jövőjét. Nem család. Minden beteljesül. Lakik Temesvár-Józsefváros, Str. Iancu Vacarescu (Bem-utca) 23, az udvarban baloldal az utolsó ajtó.

Alkalmazás

Ügyes kifutóleányt

zonnal felveszek. Ungár Géza nyomora, Szt. György-tér 4. (2937)

Vendéglő

nálló vezetésére képes embert július 1-ére keresek. Cim a kiadóban. (2928)

Szücsmunkások

s munkásnők azonnal felvételnek. Vinternitz, Belváros. (1353)

Tanoncot

zonnal felveszünk. Sinka-Kiss Szabó, villany- és vízvezeték szerelési vállalat. Józsefváros, Missits u. 2. (2987)

Adás-vétel

Kifogástalan férfiruha

biruhák, cipők, kabát eladó. Cim a kiadóban. (1677)

A legjobb világmárkás zongorák



BÖSENDORFER-GROTRIAN-STEINWEG

és különböző bécsi gyártmányú zongorák és pianók kedvező részletfizetési feltételek mellett csakis Timisoara, Zongoraterem. Piata Traian (Kossuth-tér) 4. sz. (2521) telefon 111 kaphatók

Keményfa háló

világos, olcsón eladó. Erzsébetváros, Olcsey u. 7. (2899)

Fehér hálószoba butor

lutázás végett sürgősen jutányosan eladó, esetleg lakás átadó. Megtekinthető 10-2-ig. Cim a kiadóban. (2995)

Ház eladó

zigó János Erzsébetvárosi szülő 1 tca, a gyűzők díjaztatnak. (3011)

Szép családi ház

szoba és mellékhelyiséggel alapinézve eladó. Cim: III., Str. Ion Vasii Rezső-utca) 14. (3014)

Két házhely

ardostelepen jutányosan részletre is eladó. Hattyu-u. 57, Rác. (3013)

Tűzifa

ész, cement, gipsz, stukaturnád, faszlopok és tetőcserepek olcsón kaphatók. Gyár. Uj-tér 1. (2990)

Keményfa háló

csón eladó. Pollák kárpitos, Hunyadi-ut 6. (3015)

Ujjonnan épült

aládi ház két egyszobás lakás, konyha, speisz, eladó. Közlebbit: Petőfi tárda, Pummer-utca 2. (2996)

Allást keres

Bejárónő

i jól főz, megbízható, egész napra zonnal állást keres. Belváros, Mercy-8, házmesternél (2964)

Gépirónő

odai gyakorlattal állást keres. Cim a kiadóban. (2989)

Különféle

Elvesztettem

éztáskámat piros igazolvánnyal riedl Josefín, Hunyadi-u. 5. Kérem megtalálóját adja le fenti címre. (2994)

Lakás

Udvári kis szobát

zonnal kiadók — Lakatos tanoncok vétetnek. Király-u. 54, Duba. (2999)

Egy szobás konyha

kás mellékhelyiségekkel 15.000 lelt átvehető. Ujkissoda, IV. utca 62. (2998)

MEGKÖVÜLT SZIVEK

Írta: **Berkas László**

55. Folytatás

XXXVIII.

A kocka szerencsétlenül esett. A magyar szabadságharc zászlaja lehanyatlott. A császári sereg 1849 augusztus 8-án Temesvár alatt megsemmisítő csapást mért a honvédekre. Görgey Artur magyar fővezér pedig öt nap múlva Világos mellett az osztrákok segítségére érkezett oroszok előtt lerakta a fegyvert. Hogy félelemből, gyávaságból, megalkuvásból, vagy árulásból cselekedett-e így, ki akarná ezt most boncolgatni?

Bélteky Klára grófnő még Kecske-méten tartózkodott Terkával. Érezte, hogy a beállott bizonytalan időben jobb lenne máshová menni, azonban Márta visszatérését ott kellett bevárnia.

Kinos feszült napok teltek el, amikor azután nemsokára a világi fegyverlelétel után Márta megérkezett. A császár pátensével a fegyveres kíséret védelme alatt gyorsan érkezett meg Vásárhelyre, ott eljuttatta illetékes helyre a kegyelmi iratot és további iratokat kapott, amelyek a kecskeméti osztrák katonai hatóságnak voltak címezve.

Terka eddig csak azt tudta, hogy Márta családi ügyekben utazott Bécsbe. Most azonban közölték vele, hogy Márta miért járt a császárvárosban. Amikor megtudta, hogy vőlegénye kegyelmet kapott és hogy semmi bántódása nem lesz, vad örömben olyan szorosan ölelte magához mostoha nővérét, hogy majdnem megfojtotta azt, nem győzött neki hálálkodni.

Mártát azonban a hálának ez a viharos megnyilvánulása hidegen hagyta.

— Kedves Terka, mondotta végre, — van egy feltételem és elvárom, hogy azt teljesíted. Arra kérlek, hagyjad a vőlegényedet abban a hitben, hogy te jartál el az érdekében. Neki sohasem szabad megtudnia, hogy én eszközöltem ki számára a kegyelmet. Ha ezt a feltételemet teljesíted, akkor én bőségesen vagyok megjutalmazva fáradságomért.

Bélteky Klára grófnő, aki ennél a beszélgetésnél jelen volt, megértően pillantott a leányára és melegen szorította meg annak a kezét. Anya és leánya olyan bensőséges tekintetet váltottak egymással, amely többet mondott minden beszédnél.

Terka, aki nem láthatta ezt a szembeszédet és nem ismerte azt a titkot, amelynek anyja és Márta voltak a tudói, tovább firtatta a dolgot.

— Nem értelek, Márta, miért nem akarod, hogy Adorján megtudja, hogy te voltál, aki miatta a császár elé járultál? Hiszen csak hálás lenne irántad, ha megtudná a dolgot.

— Ne bolygasd ezt, Terka, — mondta Márta kitérően, — hidd meg, hogy a te kezedből Adorján majd szívesebben veszi a szabadságot, mint az enyémből.

Terka nem láthatta azt a fájdalmas borút, amely a szavaknál Márta szép szemét elhomályosította.

— Te jobb vagy, Márta, mint én, — szökött és hirtelen megragadta Márta kezét, amelyet ajkához emelt, — köszönöm neked és bocsássad meg nekem, hogy volt idő, amikor nem bíztam meg eléggé benned.

XXXIX.

Mednyánszky Adorján báró ott feködt a kecskeméti katonai kórház egyik külön szobájában. Sebesülése nem bizonyosodott olyan veszedelmesnek, mint azt először hitték. Már tul volt minden veszélyen és nemsokára közeledett az az idő, amikor teljesen visszaáll egészsége. Az orvosok szerették volna mentől tovább a kórházban tartani, mert tudták, hogy mi sor vár rá, ha onnan kikerül.

Bélteky Klára grófnő többször szeretne volna mostoha leánya vőlegényét a kórházban meglátogatni, azonban arra egyetlen-egyszer sem kapott engedélyt. Most azonban, hogy a császári kegyelmi irattal jelentkezett, az ajtók készséggel nyitak meg előtte.

Mikor Mednyánszky báró leendő anyósától megkegyelmezéséről értesült, arcán sem öröm, se meglepetés nem volt látható. Még akkor sem szólt semmit, amikor a grófnő melegen gratulált neki ahhoz, hogy visszakapta szabadságát.

— Miért fogadja a császár kegyelmi tényét ilyen közönyösen, Adorján?

— Higye el, mama, sokkal hálásabb lettem volna, ha az igazságszolgáltatásnak szabad folyást engedett volna.

— Adorján, az életének és szabadságának nincsen kemmi értéke ön előtt?

— Az életnek? Miért vagyok én különb annyi derék testvéremnél, hogy éppen én maradjak életben? Miért kellett annyi soknak a haremzőn lenni halálát, amíg én élek? És miért kell a megmaradottaknak, most, amikor igazságos ügyük porba van taposva, a hóhér keze által meghalni, amíg engem bántatlanul hagynak utamra menni?

— Adorján, az Istenért, hiszen ha a bíróság elé kerülne is, az nem ítélnéte magá fölött szigorúan, mert hiszen nem követett el semmi olyat, ami a hadi törvényekbe ütközik. Az csak nem főbenjáró bűn, hogy a menyasszonyát ment meglátogatni!

— Kedves mama, rosszul ismeri Haynaut, ha azt hiszi, hogy ez nem

főbenjáró bűn. Az ő szemében már az is halált érdemlő bűn, ha valaki nyíltan meri megvallani, hogy magyar. Hiszen számos embert gyilkoltatott meg minden alap nélkül, a törvény és jog megsufolására. Hát Bányay Elemért nem lövette-e agyon kémkedésért? Ki hiszi el, hogy Bányay Elemér kém volt? Amikor erről a gyalázatoságról értesültem, szerettem volna Vásárhelyig futni és odaállni Haynau elé, hogy az arcába kiáltssam, ha Bányay Elemér kém volt, akkor én is kém vagyok, mert ő sem tett egyebet, mint én. Hát értékes lehet számomra az élet, ha olyan jó fiu, mint Elemér, az életével fizetett azért, amiért engem most szabadon bocsátanak?

Olyan hevesen és idegesen beszélt, hogy Bélteky grófnő szinte megijedt arcának kifejezésétől.

— Nézze, Adorján, ha már magának nem ér az élete semmit, gondoljon arra, hogy ugyanez az élet valakinek nagyon is drága.

— Terkát gondolja, mama, ugye? Igaza van. Elfelejtettem, hogy az életem nem a magamé többé, és hogy kötelezettségeim vannak Terkával szemben.

Aztán egy gondolattól megkapatva, hirtelen feltette a kérdést:

— Kinek köszönhetem a kegyelmet? Mert az bizonyos, hogy azt Bécsben nem az én két szememért adták. Valakinek közbe kellett járni. De ki volt az? Talán Terka? Mondja, mama, Terka volt?

Bélteky Klára grófnő igennel akart válaszolni, hogy ezzel eleget tegyen Márta kívánságának. Azonban a másik pillanatban arra gondolt, hogy Mednyánszky bárót nehéz lesz meggyőzni arról, hogy a vak, gyámoltalan és tehetetlen Terka ilyesmire képes lett volna, ezért tehát kitérő választ adott.

— Mondja, Adorján, nincsen magának senkije, akiről feltételezi, hogy a császárnál eljár az érdekében?

Mednyánszky báró elgondolkodott.

— De igen, — mondotta —, van egy öreg jóakaróm, elhalt apám barátja, az ellentáborban van, talán ő. De hagyjuk ezt. Beszéljünk másról. Meddig szándékozik mama Kecske-méten maradni?

(Folyt. köv.)

Szépen butorozott szoba
Városház-u. 10 alatt egy ur részére kiadó. (3012)

Augusztus 1-ére
kiadó. 2 szoba, előszoba mellékhelyiséggel. Cim: IV., Str. Joffre (Török-u.) 10. (2988)

Bérbeadó kis családi
ház 2 szoba, konyha és mellékhelyiségek. Gyár. város, Tavasz-u. 7. Érdeklődni a Pátria kávéházban. (2976)

Azonnal kiadó
két szobás száraz, világos két lépcsőre mély suterén lakás mellékhelyiségekkel. Szilágyi-u. 18. (2968)

Szép lakás
azonnal kiadó 1 szoba, konyha, speisz, fűskamra, vízvezeték, villanyvilágítás. III., Keresztúr 2, ajtó 3. (2986)

Családi ház
3 szobás, kerttel augusztus 1-ére kiadó. Bővebbet, III. ker. Tirol-utca 101. (3009.)

3 szobás lakás
kertben fekvő, mellékhelyiségekkel szabad kéz alatt kiadó. Cimeket „Jó lakás” jelígre a kiadóba kérek. (3008.)

Két szobás lakás
augusztus 1-ére kiadó. Blaskovits-telep Murgu-utca 3. (3003.)

Makulatura

Déli Hírlap
Telefon 2-52

Déli Hírlap

1929 JULIUS 4

LEGUJABB

V. ÉVF. 148. SZÁM

Megfenyegeti a lapokat egy marosvásárhelyi ügyész, mert tudósítá- sok alapján be mertek számolni a magyar parlament üléseiről

Marosvásárhely, júl. 2.

(Tudósítánk telefonjelentése.) Több ízben foglalkoztunk Baneiu marosvásárhelyi ügyésznek a Maros című napilap, illetve annak szerkesztője, Sebestyén László ellen indított hajszájával. Baneiu ügyész mindenképpen arra törekszik, hogy Sebestyén László cikkeibe államellenes tendenciát magyarázzon bele és

nemesak

azzal fenyegette meg Sebestyén Lászlót, hogy a Maros című napilapot a belügyminiszter által beszünteti, hanem többrendbeli vádat is emelt ellene.

Baneiu ügyésznek az ügy sürgős volt mert amíg más esetben sajtóperben a főtárgyalásra olykor egy évig is várni kell, most keresztül vitte, hogy Sebestyén ellen már július 2-án és július 8-án tüzzenek ki egy-egy főtárgyalást.

Tegnap délelőtt tíz órakor, amikor az első tárgyalás kezdődött, a marosvásárhelyi törvényszék tárgyaló terme a zsúfolásig megtelt. Jogászok, ügyvédek, újságírók és intellektuális igen nagy számban voltak együtt és kíváncsian várták a tárgyalás lefolyását. A tárgyalás megnyitása után Vulpe ügyész arra kérte a bíróságot, hogy a Sebestyén László elleni két pert egyesítse és azokat együttesen tárgyalja. Az elnök az előterjesztésnek helyt adott és azután felolvasta az ügyészség által Sebestyén László ellen benyújtott kétrendbeli vádiratot. Az első vádirat foglalkozik a Marosnak ama cikkével, amely Bethlen Istvan magyar miniszterelnöknek a bősök napján mondott beszédét közli.

A vádirat szerint ez a cikk az ország területének biztonsága ellen folyó propaganda jellegével bír és alkalmas arra, hogy az itt élő magyarságban felkeltse azt a hitet, hogy az ezer éves Magyarországot vissza fogják állítani.

A vádirat hangsúlyozza, hogy a cikkből az államellenes izgatás cselekménye tükröződik ki.

Azután felolvasták a második inkriminált cikkről szóló vádiratot is. Ez a cikk a magyar fejsóház február 18-iki ülésével foglalkozik és beszámol róla, hogy az egyik felszólaló arra kérte Walkó Lajos magyar külügyminisztert, hogy alkalmas időben a Népszövetségnél a revízió ér-

dekében interveniáljon. A vádirat szerint a cikk és annak magyarázata egyik láncszeme annak az állandó propagandának, amelyet a Maros az állam biztonsága ellen folytat.

Vulpe ügyész kijelentette, hogy nem elégszik meg azzal, hogy a Maros ellen a pert lefolytatja, mert az a célja, hogy valamennyi erdélyi lap ellen megindítja az eljárást.

amelyek Bethlen magyar miniszterelnök beszédét közölték. Valamennyi erdélyi magyar lap ellen megszerkeszti a vádiratot.

A törvényszék azután kiballgatta

Sebestyén László szerkesztőt, aki román nyelven adta meg a választ a hozzá intézett kérdéseire. A vádiratot megértette, azonban nem érzi magát bűnösnek, mert nem követett el államellenes bűntettet. Egyszerűen csak leköszölte azokat a tudósításokat, amelyek ugyanakkor más lapokban a bukarestiekben is megjelentek. Kijelentette, hogy hajlandó a bíróságnak a Dunaposta tudósítói iroda táviratait bemutatni, ugyanakkor egyéb iratokat is a bíróság elé terjeszt, amelyek ártatlanságát igazolják. A törvényszék azután a tárgyalást szeptember 24-re halasztotta el.

Szendrey kapta meg a jövő idényre a temesvári magyar színházat

Temesvár, júl. 3.

Nemrég megírtuk, hogy Szendrey Mihály aradi színházigazgató a kultuszminiszteriumtól már megkapta a jövő színházi esztendőre a koncessziót és hogy Arad városa átíratot intézett a temesvári polgármesteri hivatalhoz, amelytől azt kérte, hogy a városi színházat szeptembertől kezdve adják bérbe Szendrey Mihálynak. Indokolásul felhozták, hogy Szendrey Mihály színházigazgató csakis úgy szervezhetet a városban, ha két városban játszhatik. A város állandó választmánya tegnap délután tartott ülésén foglalkozott Szendrey Mihály beadványával és Arad város átíratával. Az állandó választmány egyhangulag

elhatározta, hogy a városi színházat a jövő színházi évre Szendrey Mihály aradi színházigazgatónak adja bérbe. El akarják azonban kerülni azt, hogy a jövő szezonban a román, magyar és német színházak rendszertelenül és meg nem határozott időben játszanak és ezzel egymás játékrendjét zavarják. Ezért az állandó választmány elhatározta, hogy a jövőben pontosan megállapítja az egyes színházak játékidejét. Erre a célra bizottságot küldtek ki, amelynek tagjai Crismariu Oktáv dr., Hajdu Frigyes dr. és Schmitz Ferenc dr., akik tárgyalni fognak a magyar színházigazgatóval, valamint a német népközösséggel és a városi kulturoszállal.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3'081/2. Párisban 15'15

Temesvári magánárfolyamok 1929 július 3-án reggel:

Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. fiókja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizacsztályának árfolyamai.

Minden pénznem mellett két számjegy áll. Ezek közül az első a vételt a második az eladást jelzi.

Angol font 817, 818'10 — Dollár 168'15, 168'1/2 — Hollandi for. 67'65, 67'80 — Dinár 2'96, 2'97'1/2 — Francia frank 6'59, 6'61 — Olasz líra 8'81, 8'83'1/2 — Cseh kor. 4'98, 4'99'1/2 — Német márka 40'16, 40'26 — Osztr. schilling 23'69, 23'72'1/2 — Magy. pengő 29'38, 29'42 — Sv. frank 32'42, 32'47.

Terményárak:

Buza 650, tengeri 625, őrps 400, zab 400, rozs 400, korpa 290, burgonya 250 lei száz kilónként. Napraforgómag, bab, lucerna és vörös lóhere kereslet nincsen.

Fascizmus

létesítését sürgették egy gyűlésen

Bukarest, július 3.

Filipescu Grigore az Elysée című lap igazgatója hosszabb ideig tartó cikkében és cikkeiben a mussolinizmusnak Romániában való bevezetését sürgette. Filipescu és barátai most Bukarestben nyilvános gyűlést tartottak, amely kimondta a Vlad Tepes liga megalakulását. Filipescu beszédében hangzott, hogy az új szervezet nem politikai párt. Csak annyit akarnak, hogy a törvényeket mindenki respektálja, minden törvény jó, ha azt becsületesen alkalmazzák. A szervezetnek programja van: mindenki dolgozzék és vigyázzanak a központosított Felsőházában kifejtette, hogy Romániának is megszületik a Mussolinije. Hangsúlyozta a politikai pártok tehetetlenségét. Az újonnan alakuló liga az ország minden részében kaptatja szervezeteit. Filipescu akciója tehát lájdonképpen a fascizmus bevezetését célozza, de Gogától merőben eltérő alapon.

A LIBERÁLISOK KIVONULNAK A PARLAMENTBŐL. Bukarestből jelentik: A liberális párt parlamenti csoportja tegnap délben ülést tartott, amelyen Bratianu Vintila részletesen beszámolt a régenstanács előtt lefolytatott kihallgatásáról. Bratianu Vintila határozottan bejelentette a régenstanácsnak, hogy a liberális képviselők és szenátorok a közigazgatási reform tárgyalása során kivonulnak a parlamentből.

CSEHORSZAG DIKTALNI SZERETNE A FRANCIÁKNAK IS. Prágából jelentik: A versaillesi békekötés tizedik évfordulója alkalmából a Narodny Listi vezérelket közöl Kramarz tollából, melyben élesen támadja Magyarországot és hibáztatja Franciaországot az egyre erősödő magyar szimpátiáért. Kijelenti, hogy Franciaországnak kötelessége a szakítás Magyarországgal, mert a kisántant rosszemmel nézi a franciák magyar közeledését. Kramarz a cikk végén megjegyzi, hogy a kisántant tulerőben van Magyarországgal szemben és meg fogja tudni védeni az érdekeit.

Házhelyek

Legolcsóbban vehet az Aradi-úton az új Textilgyárral szemben, csak 10 perc a Be várostól, 1 telek 28.000 lei, havi részlet 1000 lei kamatmentesen törleszt. Siessen míg a készlet tart. Érdeklődni TERNYANCSEV TIVADAR, Józsefváros, Horváth Boldizsár-utca 3. 2625